

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2003)

**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Editore Edizioni Casagrande SA  
 Direzione via del Bramantino 3  
 Amministrazione CH - 6501 Bellinzona

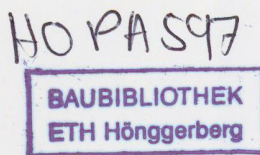
Pubblicità «archi», via del Bramantino 3  
 tel. +41 091 820 01 01  
 fax +41 091 825 18 74

Internet e-mail: [archi@casagrande-online.ch](mailto:archi@casagrande-online.ch)  
<http://www.casagrande-online.ch/archi>

Stampa Istituto grafico Casagrande SA, Bellinzona  
 grafica: Consuelo Garbani

Organo ufficiale SIA Società svizzera ingegneri e architetti  
 Sezione Ticino  
 OTIA Ordine ticinese ingegneri e architetti

Comitato di redazione SIA Francesco Buzzi, presidente  
 Prisca Morosoli  
 Nicola Pasteris



## Architettura

Redattore responsabile Alberto Caruso

Comitato scientifico Francesco Collotti  
 Paolo Fumagalli  
 Ivano Gianola  
 Luca Ortelli  
 Edy Quaglia  
 Vittorio Savi  
 Ruggero Tropeano

Redazione Katia Accossato  
 Domenico Lungo  
 Enrico Sassi  
 Graziella Zannone Milan, segretaria di redazione

## Ingegneria

Redattore responsabile Marco Jelmini

Redazione Christian Crinari  
 Giorgio Masotti  
 Giancarlo Rè  
 Arturo Romer

Recapito delle redazioni «archi»  
 c.p. 1291  
 via del Bramantino 3  
 CH - 6501 Bellinzona  
 ccp 65-185596-3

Periodicità esce sei volte all'anno

Abbonamenti Abbonamento normale Svizzera Fr. 120.-  
 Abbonamento studenti Svizzera Fr. 90.-  
 Numero separato Fr. 20.-  
 Abbonamento normale Estero Fr. 150.-

© Copyright Edizioni Casagrande SA, Bellinzona  
 ISSN 1422 - 5417

## Architettura

Editoriale	5	Lisbona Lugano	Alberto Caruso
«Scuole» di Lisbona a cura di Enrico Sassi e Paulo Tormenta Pinto			
	6	Architetti di Lisbona	Enrico Sassi, Paulo Tormenta Pinto
	8	Sull'architettura contemporanea a Lisbona	Victor Neves
	12	The Importance of Being a «Lisboner»	Ana Vaz Milheiro
	16	Dipartimento di Ingegneria Meccanica della Facoltà di Scienze e Tecnologia dell'Università di Coimbra, Polo II	Manuel Tainha
	24	Scuola Superiore di Arte e Design, Caldas da Rainha	Vitor Figueiredo
	32	Edificio dell'Istituto Superiore di Scienze del Lavoro e dell'Impresa, Lisbona	Raúl Hestnes Ferreira
	40	Nuove installazioni dell'Istituto di Scienze Sociali e Politiche, Lisbona	Gonçalo Byrne
	48	Edificio Politecnico dell'Istituto Superiore di Scienze della Salute - Sud - Università Egas Moniz, Monte da Caparica	Manuel Graça Dias, Egas José Vieira Manuel Aires Mateus, Francisco Aires Mateus
	56	Rettorato dell'Università Nuova, Lisbona	
Libri	64	Segnalazioni	Enrico Sassi

## Ingegneria

Editoriale	65	AlpTransit. Gallerie di base, ora tocca al Ceneri	Renzo Ghiggia
	67	I lavori principali della galleria di base del San Gottardo su territorio ticinese	Andreas Henke
	72	La tratta a cielo aperto tra il portale sud della Galleria di Base del San Gottardo e l'innesto alla Giustizia di Biasca	Renato Svaluto-Ferro, Thomas Bühler, René Huber
	77	Il cantiere di Bodio-Pollegio: prime esperienze di realizzazione	Matthias Neuwenschwander
	83	La Galleria di base del Ceneri: i piani pronti per la pubblicazione	Renzo Ghiggia
SIA	85	Comunicati	
	89	Architetti ingegneri e pubblicità: <i>quid iuris?</i>	Walter Maffioletti

### Errata corrige

Gli autori del progetto classificato al terzo posto del concorso per il centro di Muzzano, pubblicato su «archi» n.6 2002, sono K. Accossato, Studio Ghielmetti, F. Ravasi, X. Calderon e L. Trentin. Ci scusiamo con Xavier Calderon e Luigi Trentin che, per errore, sono apparsi come collaboratori.

In copertina:  
 Manuel Tainha, Dipartimento di Ingegneria Meccanica della Facoltà di Scienze e Tecnologia dell'Università di Coimbra, Polo II.  
 Foto Rui Morais de Sousa